



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



IUSS
Istituto Universitario
Sacrospinale

Determina n. */2025

*n. della registrazione di protocollo riportato
nei metadati del sistema di protocollo
informatico Titulus

Oggetto: Conferimento incarico mediante contratto di
prestazione di lavoro autonomo occasionale avente
per oggetto "Traduzione in lingua inglese".

Cod. 02 - 2025

Pubblicato all'Albo della Scuola

Area: Risorse Umane, Affari Generali e Servizi

U.O.: Selezione Risorse Umane

IL DIRETTORE GENERALE

- **Considerata** la particolare esigenza di acquisire supporto altamente qualificato nell'attività di "Traduzione in lingua inglese della documentazione di interesse degli allievi e dei docenti per le attività connesse al Progetto Educating Future Citizens";
- **Considerato** che all'interno dell'ente, verificati i CV del personale tecnico amministrativo strutturato, non esistono professionalità disponibili con competenze adeguate;
- **Verificata** la disponibilità dei fondi sul Bilancio Unico di Previsione Annuale per l'esercizio 2025 della Scuola Iuss, alla UA.00 - Scuola IUSS alla voce COAN CA.04.41.10.02 - Prestazioni di lavoro autonomo, al progetto: EFC_PNRR_M4C1_DM291, CUP: I17G24000200007 - EDUCATING FUTURE CITIZENS (EFC) - ID: SSU2024-00002 PNRR - M4C1 3.4 - COSTITUZIONE DI UNA RETE TRA LE PARTI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO EDUCATING FUTURE CITIZENS;
- **Vista** la richiesta prot. n. 2873 del 20 marzo 2025 di conferimento di incarico esterno di lavoro autonomo occasionale ai sensi dell'art. 7, comma 6 del d.lgs. 30/3/2001 n. 165 come modificato dall'art. 5 del D. Lgs. n. 75 del 2017 della Responsabile dell'Area Didattica, Qualità e Servizi agli allievi, Dott.ssa Giovanna Spinelli;
- **Visto** l'art. 2222 e ss. del C.C.;
- **Visto** l'art. 7 del D. Lgs. 165/2001 e ss.mm.ii.;
- **Vista** la Legge 240/2010 in materia di organizzazione delle Università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario;
- **Visto** il D.lgs. n. 33/2013 e ss.mm.ii. recante il riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni;
- **Visto** l'art. 1, comma 303 della Legge di Bilancio per il 2017 n. 232 dell'11/12/2016, in cui si dispone che al fine di favorire lo sviluppo delle attività di ricerca nelle Università statali e di valorizzare le attività di supporto allo svolgimento delle stesse senza maggiori oneri per lo Stato, gli atti e i contratti di cui all'art. 7 comma 6 del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, stipulati dalle

Università statali non sono soggetti al controllo preventivo da parte della Corte dei Conti, previsto dall'articolo 3, comma 1, lettera f-bis), della legge 14 gennaio 1994, n. 20;

- **Visto** l'art. 32 della Legge 4 agosto 2006, n. 248;
- **Visto** il Regolamento per il conferimento di incarichi esterni di lavoro autonomo ai sensi dell'art. 7, comma 6 del D. Lgs. 30/3/2001 n. 165 come modificato dall'art. 5 del D. Lgs. n. 75 del 2017 della Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia;
- **Visto** il Bilancio di Previsione Autorizzatorio annuale e triennale 2025 approvato dal Consiglio Direttivo e di sorveglianza in data 18.12.2024;

DETERMINA

di approvare la richiesta presentata dalla Responsabile dell'Area Didattica, Qualità e Servizi agli allievi, Dott.ssa Giovanna Spinelli, e di emanare l'Avviso di selezione allegato, che costituisce parte integrante della presente determina.

Pavia, data del protocollo

IL DIRETTORE GENERALE

Ing. Giuseppe Conti

(Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005)

Firmato digitalmente da Giuseppe Conti
Data: 01.04.2025 17:36:41 CEST
Organizzazione: IUSS SCUOLA UNIVERSITARIA SUPERIORE
PAVIA/02202080186